



Babyweegschaal

GEBRUIKERSHANDLEIDING **MS5900**



Houd de handleiding bij de hand en volg de gebruiksinstructies op.

INHOUDSOPGAVE

I. Uitleg van grafische symbolen op etiket/verpakking	3
II. Auteursrechtelijke kennisgeving	5
III. Veiligheidsvoorschriften	6
A. Algemene informatie	6
B. EMC- richtlijnen en verklaring van de fabrikant	9
IV. Installatie	13
A. Hoogtemeterbevestiging	13
B. Batterijen plaatsen	15
C. Gebruik van AC-adapter	15
V. Indicator- en toetsfuncties	16
VI. Apparaat gebruiken	17
VII. Draadloze verbinding	20
VIII. Apparaatinstellingen	21
IX. Problemen oplossen	23
X. Productspecificaties	26
XI. Conformiteitsverklaring	28

I. Uitleg van grafische symbolen op etiket/verpakking

Tekst/Symbool	Betekenis
	Voorzichtig, raadpleeg de bijgevoegde documenten voor gebruik
	Gescheiden inzameling van afval van elektrische en elektronische apparatuur, in overeenstemming met Richtlijn 2002/96/EG. Gooi apparaat niet weg met huishoudelijk afval
	Naam en adres van de fabrikant van het apparaat, en jaar/land van productie
	Lees de gebruikershandleiding zorgvuldig door vóór installatie en gebruik, en volg de gebruiksinstructies.
	Medisch elektrisch apparaat, toegepaste deel Type B
	Medisch elektrisch apparaat, toegepaste deel Type BF
	Catalogusnummer / modelnummer van het apparaat
	Naam en adres van gemachtigde vertegenwoordiger in de Europese Unie
	Device is a medical device. Text indicates device category type
	Batch- of serienummer van de fabrikant voor het apparaat
	Serienummer van het apparaat
	Unieke identificatie van het apparaat
	Verificatieschaalinterval. Waarde uitgedrukt in massa-eenheden. Gebruikt voor classificatie en verificatie van een instrument
	Het apparaat voldoet aan de verordening (EU) 2017/745 betreffende medische hulpmiddelen. Het viercijferige nummer is de identificatie voor het aangemelde lichaam voor medische hulpmiddelen

Het apparaat voldoet aan de EG-richtlijnen (alleen voor gecontroleerde modellen)

CE M20 0122

M: Conformiteitslabel in overeenstemming met Richtlijn 2014/31/EU voor niet-automatische weeginstrumenten
20: Jaar waarin de conformiteitsverificatie is uitgevoerd en het CE-label werd aangebracht. (bijv: 20=2020)
0122: Identificatie voor aangemelde instantie voor metrologie



Het apparaat is een klasse III weegschaal in overeenstemming met Richtlijn 2014/31/EU (alleen gecontroleerde modellen)



Naam en adres van de entiteit die het apparaat importeert (indien van toepassing)



Name and address of entity responsible for translating Information For Use (if applicable)

CON.

Evenemententeller die bevestigt hoe vaak het apparaat is gekalibreerd (indien van toepassing)



Het apparaat voldoet aan de goedkeuring van de Taiwanese Nationale Communicatiecommissie (NCC)



Het apparaat voldoet aan de regelgeving van de Amerikaanse Federal Communications Commission

UK M 20 8506

Het apparaat voldoet aan de Britse regelgeving voor niet-automatische weeginstrumenten van 2016 (alleen gecontroleerde modellen)
M: Conformiteitslabel in overeenstemming met de regelgeving voor niet-automatische weeginstrumenten van 2016
20: Jaar waarin de conformiteitsverificatie is uitgevoerd en het UKCA-label werd aangebracht. (bijv.20=2020)
8506: Identificatie voor aangemelde instantie voor metrologie



Het apparaat voldoet aan alle toepasselijke productwetgeving van het VK



Polariteit van de stroomvoorziening van het apparaat

" Bij verschillen heeft het symbool op het apparaat zelf voorrang "

II. Auteursrechtelijke kennisgeving

Auteursrechtmededeling Charder Electronic Co., Ltd.

No.103, Guozhong Rd., Dali Dist., Taichung City 41262 Taiwan

Tel: +886-4-2406 3766

Fax: +886-4-2406 5612

Website: www.chardermedical.com

E-mail: info_cec@charder.com.tw

Copyright© Charder Electronic Co., Ltd. Alle rechten voorbehouden.

Deze gebruikershandleiding is beschermd door internationaal auteursrecht. Alle inhoud is gelicentieerd en het gebruik is onderhevig aan schriftelijke toestemming van Charder Electronic Co., Ltd. (hierna Charder). Charder is niet aansprakelijk voor enige schade veroorzaakt door het niet naleven van de vereisten die in deze handleiding zijn vermeld. Charder behoudt zich het recht voor om drukfouten in de handleiding zonder voorafgaande kennisgeving te corrigeren en het uiterlijk van het apparaat aan te passen voor kwaliteitsdoeleinden zonder toestemming van de klant.



Charder Electronic Co., Ltd.
No. 103, Guozhong Rd., Dali Dist.,
Taichung City, 41262 Taiwan

III. Veiligheidsvoorschriften

A. Algemene informatie

Bedankt dat u voor dit Charder Medical-apparaat hebt gekozen. Het is ontworpen om eenvoudig en gemakkelijk te bedienen te zijn, maar als u problemen ondervindt die in deze handleiding niet worden behandeld, neem dan contact op met uw lokale Charder-servicepartner.

Lees voor het gebruik van het apparaat deze handleiding zorgvuldig door en bewaar het op een veilige plaats voor toekomstige referentie. Het bevat belangrijke instructies met betrekking tot de installatie, het juiste gebruik en het onderhoud.

Doel van het apparaat

Dit medische apparaat is ontworpen om te worden gebruikt in overeenstemming met de nationale regelgeving, om het gewicht binnen de specificaties te meten, voor gewichtsgerelateerde toepassingen door professionals.

Omwille van de consistentie zal de term 'patiënt' in de rest van dit document worden gebruikt om te verwijzen naar zuigelingen of peuters.

De patiënt wordt geplaatst op een bak of in een hangmat die is bevestigd aan een weegplatform, zodat het apparaat het gewicht van de patiënt kan meten.

Klinisch voordeel

Meetresultaten kunnen door professionals worden gebruikt om gewichtsgerelateerde problemen te diagnosticeren (en te monitoren).

Medische indicaties/contra-indicaties

Meting: lichaamsgewicht van de patiënt. Er zijn geen bekende contra-indicaties voor de meting van het lichaamsgewicht.

Beoogd patiëntprofiel

- (a) Leeftijd: Geen beperkingen (onder voorbehoud van de afmetingen van het apparaat en de maximale capaciteit)
- (b) Gewicht: Geen beperkingen binnen de gewichtscapaciteit van het apparaat
- (c) Patiëntomstandigheden: Vereist meting van het lichaamsgewicht. Kan op het apparaat passen.

Beoogd gebruikersprofiel

- (a) Minimaal 20 jaar oud
- (b) Minimale kennis:
 - In staat om op middelbare schoolniveau te lezen en Arabische cijfers te begrijpen (bijv. 1, 2, 3, 4...)
 - Basiskennis van hygiëne
 - Getraind in het gebruik van het apparaat
 - De gebruiksaanwijzing gelezen
- (c) Taal
 - In staat om de taal van de gebruiksaanwijzing en de scherminstructies te lezen
- (d) Kwalificaties
 - Geen speciale certificeringen of kwalificaties vereist

Evaluatie van het rest-risico

- (a) Alle voorzienbare risico's zijn geëvalueerd en als acceptabel beschouwd. Over het algemeen is het meest waarschijnlijke risico bij onjuist gebruik van het apparaat een minder nauwkeurige meting (of het onvermogen om het apparaat te gebruiken om een meting te verkrijgen), wat geen direct fysiek risico voor de patiënt of de gebruiker vormt.
- (b) De baten-risicoverhouding wordt als acceptabel beschouwd. Babyweegschalen zijn een belangrijke optie voor het meten van patiënten. Het is onwaarschijnlijk dat het gebruik van het apparaat schade toebrengt aan de gebruiker of de patiënt.

Algemeen gebruik

- Zorg ervoor dat alle onderdelen correct zijn vergrendeld en vastgedraaid voordat u het apparaat in gebruik neemt.
- De meetnauwkeurigheid vereist dat de voeten, rug en het hoofd van de proefpersoon recht zijn uitgelijnd. Houd er rekening mee dat de lengte gedurende de dag kan variëren.
- **LET OP:** Gebruik het apparaat niet naast apparatuur die elektromagnetische of andere soorten interferentie kan veroorzaken.

Veiligheidsinstructies

Lees voordat u het apparaat in gebruik neemt deze handleiding zorgvuldig door. Het bevat belangrijke instructies voor de installatie, het gebruik en het onderhoud van het apparaat.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die is veroorzaakt door het niet naleven van de volgende instructies:

- Het apparaat heeft een verwachte levensduur van 5 jaar bij correct gebruik, onderhoud en periodieke inspectie volgens de instructies van de fabrikant.
- Onjuiste installatie maakt de garantie ongeldig.
- Houd rekening met de toegestane omgevingstemperaturen voor gebruik

Reiniging

- De oppervlakte van het apparaat moet worden gereinigd met alcoholhoudende doekjes.

Garantie/Aansprakelijkheid

- De garantietermijn bedraagt achttien (18) maanden, te beginnen op de aankoopdatum. Bewaar uw aankoopbewijs als aankoopbewijs.
- Er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor schade veroorzaakt door een van de volgende redenen: ongeschikte of onjuiste opslag of gebruik, onjuiste installatie of ingebruikname door de eigenaar of derden, natuurlijke slijtage, wijzigingen of aanpassingen, onjuiste of nalatige behandeling, chemische, elektrochemische of elektrische interferentie, tenzij de schade te wijten is aan nalatigheid van Charder.
- Dit apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker onderhouden moeten worden. Alle onderhoud, technische inspecties en reparaties moeten worden uitgevoerd door een geautoriseerde Charder-servicepartner, met gebruik van originele accessoires en reserveonderdelen van Charder. Charder is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit onjuist onderhoud of gebruik. Het demonteren van het apparaat maakt de garantie ongeldig.

Meldingsprocedure voor incidenten

- Elk ernstig incident dat in verband staat met het apparaat moet worden gemeld aan de fabrikant, de EU-vertegenwoordiger (indien het apparaat wordt gebruikt in een EU-lidstaat) en de bevoegde autoriteit van de lidstaat van de gebruiker/patiënt.

B. EMC- richtlijnen en verklaring van de fabrikant

Richtlijnen en verklaring van de fabrikant - elektromagnetische emissies		
Het product is bedoeld voor gebruik in de hieronder gespecificeerde elektromagnetische omgeving. De klant of gebruiker van het product moet ervoor zorgen dat het in een dergelijke omgeving wordt gebruikt.		
Emissietest	Naleving	Elektromagnetische omgeving - richtlijnen
RF-emissies CISPR 11	Groep 1	Het product gebruikt RF-energie alleen voor zijn interne functie. Daarom zijn de RF-emissies zeer laag en zullen ze waarschijnlijk geen interferentie veroorzaken in de nabijgelegen elektronische apparatuur.
RF-emissies CISPR-11	Klasse A	Het product is geschikt voor gebruik in alle inrichtingen behalve woningen en die rechtstreeks zijn aangesloten op een laagspanningsnet dat gebouwen van stroom voorziet die voor woondoeleinden worden gebruikt. laagspanningsnetwerk dat gebouwen voor huishoudelijke doeleinden van stroom voorziet.
Harmonische emissies IEC 61000-3-2	Klasse A	
Voltage fluctuations /flicker emissions IEC 61000-3-3	Naleving	

Fabrikantverklaring en richtlijnen - elektromagnetische emissies

Het product is bedoeld voor gebruik in de hieronder gespecificeerde elektromagnetische omgeving.

Emissietest	IEC 60601 Testniveau	Nalevingsniveau	Elektromagnetische omgevingsrichtlijnen
Elektrostatische ontlading (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV contact ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV lucht	± 8 kV contact ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV lucht	Vloeren moeten van hout, beton of keramische tegels zijn. Als de vloeren bedekt zijn met synthetisch materiaal, moet de relatieve vochtigheid minstens 30% zijn.
Elektrische snelle transiënten /burst IEC 61000-4-4	± 2 kVf voor voedingslijnen	± 2 kV for power supply lines	De kwaliteit van de netvoeding moet overeenkomen met die van een typische commerciële of ziekenhuisomgeving.
Surge IEC 61000-4-5	± 1 kV lijn(en) naar lijn(en), ± 2 kV lijn(en) naar aarde	± 1 kV lijn(en) naar lijn(en), ± 2 kV lijn(en) naar aarde	De kwaliteit van de netvoeding moet overeenkomen met die van een typische commerciële of ziekenhuisomgeving.
Spanningsdalingen, korte onderbrekingen en spanningsvariaties op invoerlijnen van de voedingsspanning IEC 61000-4-11	<u>0% UT voor 0,5 cyclus,</u> <u>0% UT voor 1 cyclus,</u> <u>70% UT voor 25 cycli,</u> <u>0% UT voor 5 s</u>	<u>0% UT voor 0,5 cyclus,</u> <u>0% UT voor 1 cyclus,</u> <u>70% UT voor 25 cycli,</u> <u>0% UT voor 5 s</u>	De kwaliteit van de netvoeding moet overeenkomen met die van een typische commerciële of ziekenhuisomgeving. De kwaliteit van de netvoeding moet overeenkomen met die van een typische commerciële of ziekenhuisomgeving.
Power frequency (50, 60 Hz) magnetic field IEC 61000-4-8	<u>30 A/m</u>	<u>30 A/m</u>	De stroomfrequentie magnetische velden van het product moeten op niveaus zijn die kenmerkend zijn voor een typische locatie in een commerciële of ziekenhuisomgeving.
OPMERKING U_T is de wisselspanning (a.c.) vóór de toepassing van het testniveau.			

Richtlijnen en verklaring van de fabrikant - elektromagnetische immuniteit

Het product is bedoeld voor gebruik in de hieronder gespecificeerde elektromagnetische omgeving.

De klant of gebruiker van het product moet ervoor zorgen dat het in een dergelijke omgeving wordt gebruikt.

Emissietest	IEC 60601 Testniveau	Nalevingsniveau	Elektromagnetische omgevingsrichtlijnen
Conducte d RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 KHz tot 80 MHz <u>6 V in ISM-banden tussen 0,15 MHz en 80 MHz 80 % AM bij 1 kHz</u>	3 Vrms 150 KHz tot 80 MHz <u>6 V in ISM-banden tussen 0,15 MHz en 80 MHz 80 % AM bij 1 kHz</u>	Draagbare en mobiele RF-communicatieapparatuur mag niet dichterbij enig deel van het product worden gebruikt, inclusief kabels, dan de aanbevolen scheidingsafstand, berekend op basis van de frequentie van de zender. Aanbevolen scheidingsafstand: $d = 1,2 \sqrt{P}$ $d = 1,2 \sqrt{P}$ 80MHz tot 800 MHz $d = 2,3 \sqrt{P}$ 800MHz tot 2,7 GHz Waar P is uitgangsvermogen van de zender is in watts (W) volgens de fabrikant van de zender en d de aanbevolen scheidingsafstand in meters (m) is. Veldsterktes van vaste RF-zenders, zoals bepaald door een elektromagnetisch plaatsonderzoek, moeten lager zijn dan het nalevingsniveau in elk frequentiebereik ^b . Storingen kunnen optreden in de nabijheid van apparatuur die is gemarkeerd met het volgende symbool: 
Radiated RF IEC 61000-4-3	3 V/m <u>80MHz tot 2,7 GHz</u>	3 V/m <u>80MHz tot 2,7 GHz</u>	

OPMERKING 1 Bij 80 MHz en 800 MHz geldt het hogere frequentiebereik.

OPMERKING 2 Deze richtlijnen zijn mogelijk niet in alle situaties van toepassing.

Elektromagnetische voortplanting wordt beïnvloed door absorptie en reflectie van structuren, objecten en mensen.

- a Veldsterktes van vaste zenders, zoals basisstations voor radio (mobiele/draadloze) telefoons en landmobiele radio's, amateurradio, AM- en FM-radiouitzendingen en tv-uitzendingen kunnen niet theoretisch nauwkeurig worden voorspeld. Om de elektromagnetische omgeving te beoordelen door vaste RF-zenders, moet een elektromagnetisch plaatsonderzoek worden overwogen. Als de gemeten veldsterkte op de locatie waar het product wordt gebruikt, het toepasselijke RF-nalevingsniveau overschrijdt, moet het product worden gecontroleerd om de normale werking te verifiëren. Als er abnormale prestaties worden waargenomen, kunnen aanvullende maatregelen nodig zijn, zoals het heroriënteren of verplaatsen van het product.
- b Over het frequentiebereik van 150 kHz tot 80 MHz moeten veldsterktes lager zijn dan 3 V/m.

**Aanbevolen scheidingsafstand tussen draagbare en mobiele
RF-communicatieapparatuur en het product**

Het product is bedoeld voor gebruik in een elektromagnetische omgeving waarin uitgestraalde RF-storingen worden gecontroleerd. De klant of gebruiker van het product kan elektromagnetische interferentie helpen voorkomen door een minimale afstand aan te houden tussen draagbare en mobiele RF-communicatieapparatuur (zenders) en het product zoals hieronder aanbevolen, afhankelijk van het maximale uitgangsvermogen van de communicatieapparatuur.

Nominaal maximaal uitgangsvermogen van de zender W	Scheidingsafstand volgens frequentie van de zender m		
	150 kHz tot 80 MHz $d = 1,2\sqrt{P}$	80 MHz tot 800 MHz $d = 1,2\sqrt{P}$	<u>800 MHz tot 2,7 GHz</u> $d = 2,3\sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Voor zenders met een nominaal maximaal uitgangsvermogen dat hierboven niet is vermeld, kan de aanbevolen scheidingsafstand d in meters (m) worden geschat met behulp van de formule die van toepassing is op de frequentie van de zender, waarbij P het maximale uitgangsvermogen van de zender in watt (W) is volgens de zenderfabrikant.

OPMERKING 1 Bij 80 MHz en 800 MHz geldt de scheidingsafstand voor het hogere frequentiebereik.

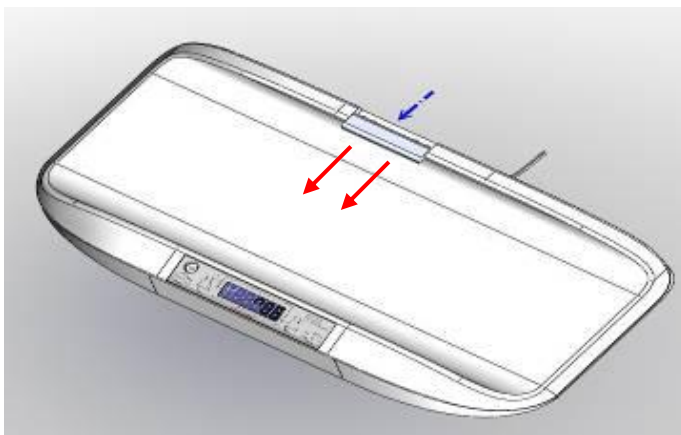
OPMERKING 2 Deze richtlijnen zijn mogelijk niet in alle situaties van toepassing.

Elektromagnetische voortplanting wordt beïnvloed door absorptie en reflectie van structuren, objecten en mensen.

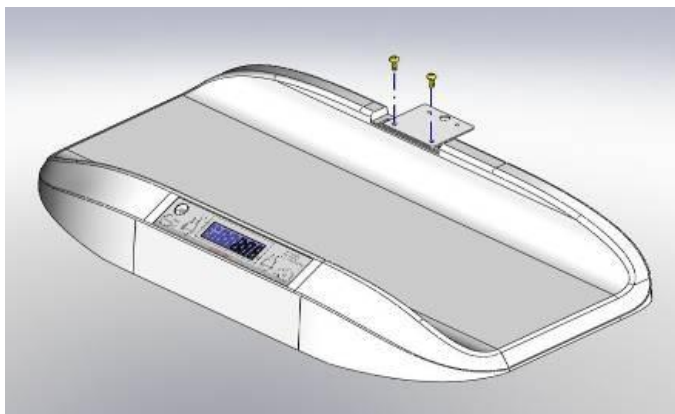
IV. Installatie

A. Hoogtemeterbevestiging

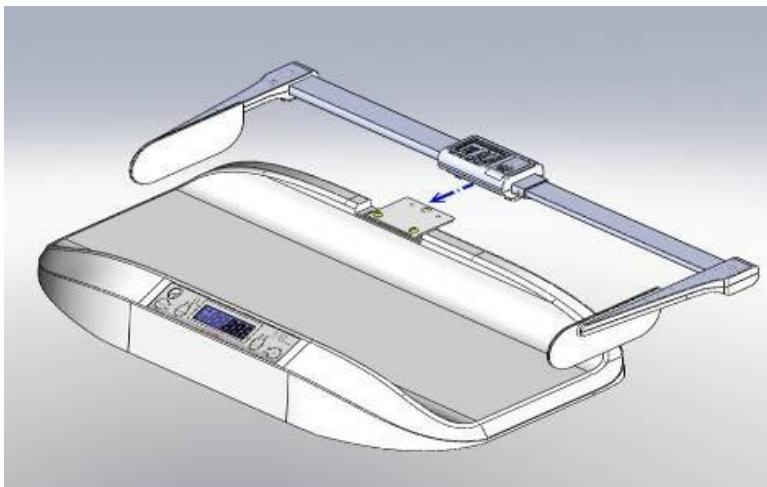
1. Verwijder de afdekking van de beugelhouder.



2. Bevestig de beugel met twee schroeven aan het apparaat .

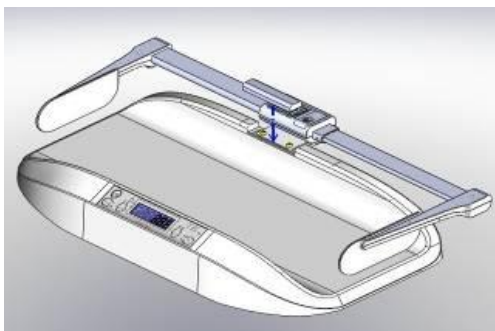


3. Bevestig de hoogtestang voorzichtig aan de beugel totdat u een klikgeluid hoort.
(HM80D gebruikt als voorbeeld)

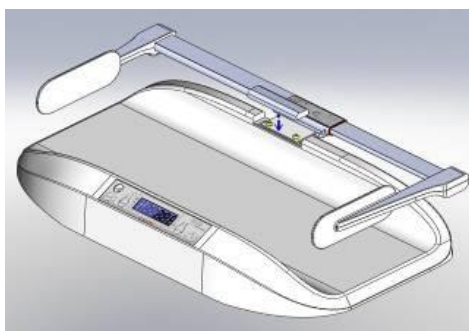


4. Plaats de beugelhouderafdekking.

(HM80D)

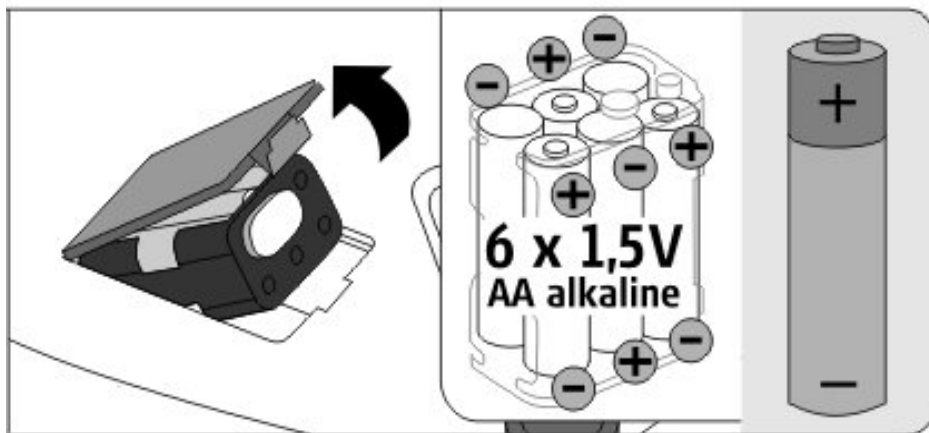


(HM80M)



B. Batterijen plaatsen

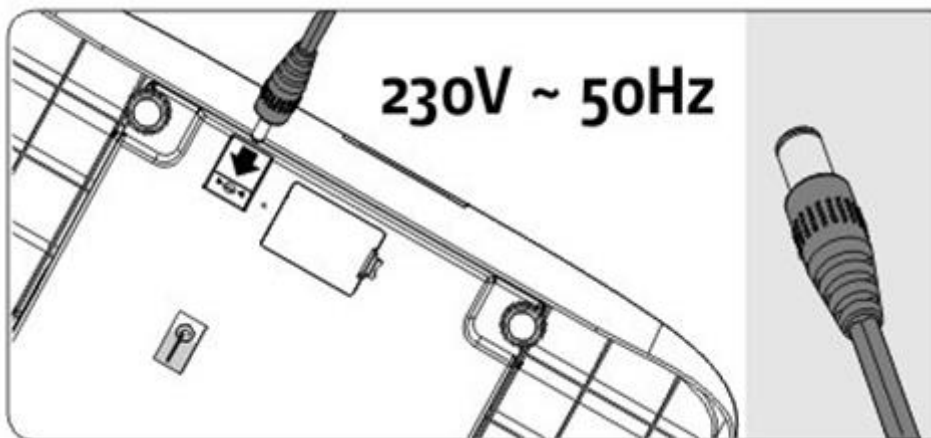
Stap 1. Open het batterijklepje en haal het batterijvak eruit. Plaats de batterijen en let daarbij op de polariteit.



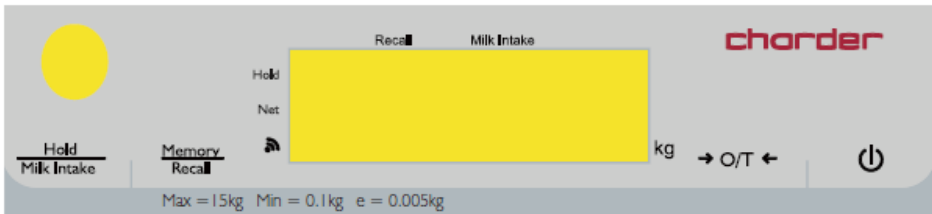
Als er **LobAt** een melding op het LCD-scherm verschijnt, vervang dan de batterijen of sluit de adapter aan.

C. Gebruik van AC-adapter

Apparaat kan worden gevoed met een AC-adapter. Sluit de adapter aan op het apparaat voordat u deze op het lichtnet aansluit.



V. Indicator- en toetsfuncties



Weergave



: Stabiel



: Negatief gewicht

+○+: Nul

Belangrijkste functie

1. Hold/Milk Intake:

- Druk eenmaal op de toets **[Hold/Milk Intake]** om het gewicht vast te houden. Om terug te keren naar de normale weegmodus, drukt u nogmaals op de toets **[Hold/Milk Intake]**.
- Houd de toets **[Hold/Melkinname]** 3 seconden ingedrukt om de functie Melkinname in te schakelen.

2. Memory/Recall:

- Druk op de **[Geheugen/Oproepen]** -toets om het opgeslagen gewicht op te roepen.
- Houd de **[Geheugen/Oproepen]** -toets 3 seconden ingedrukt om het huidige gewicht op te slaan.

3. O/T (nul/tarra):

- Druk op de **[O/T]** -toets om de schaal op nul te zetten ($\pm 2\%$ van de volledige capaciteit).
- Druk op de **[O/T]** -toets om het gewicht op het apparaat te tarreren.



4. (Aan/Uit):

- Druk  om het apparaat in of uit te schakelen.

VI. Apparaat gebruiken

A. Basisbediening

Schakel het apparaat in met  de sleutel. Het apparaat voert automatisch zelfkalibratie uit en geeft de softwareversie weer.

Zodra "0,00 kg" op de indicator verschijnt, is het apparaat klaar voor de meting.

Opmerking : Als "0,00 kg" niet op de indicator wordt weergegeven, drukt u op de toets **[ZERO]** om het apparaat op nul te zetten. Deze functie kan worden gebruikt voor gewicht binnen $\pm 2\%$ van de volledige capaciteit .

Plaats de baby voorzichtig op de lade. Druk op de toets **[Hold/Milk Intake]** . Het HOLD-symbool verschijnt op de indicator. Nadat het gewicht is gestabiliseerd, verdwijnt het HOLD-symbool en wordt het gewicht van de baby op de indicator weergegeven.

Let op : Als het gewicht van de baby de capaciteit van het apparaat overschrijdt (inclusief tarra), geeft de indicator de melding "Err" weer vanwege overbelasting.

Druk op **[Hold/Melkinname]** om de Hold-functie uit te schakelen.

Let op : De Hold-functie kan worden geactiveerd voordat of nadat de baby op het dienblad is geplaatst. Als de baby echter niet stil kan blijven zitten, raden we aan om Hold te activeren nadat de baby op het dienblad is geplaatst.

B. Recall

1. Nadat het gewicht van de baby is gemeten, houdt u de **[Geheugen/Oproepen]** -knop 3 seconden ingedrukt om het gewicht op te slaan.
2. Druk op de **[Geheugen/Oproepen]** -toets om het opgeslagen gewicht op te roepen.

C. Milk Intake

De melkinnamefunctie maakt het eenvoudig om de melkinname van de baby te registreren. Begin met het meten van het gewicht van de baby vóór de melkinname.

1. Weeg de baby voordat u hem voedt.

	Weergave
inschakelen .	
Plaats de baby op het dienblad (5 kg is een voorbeeld)	
Pers Hold/Milk Intake vast	 Triangle will appear next to "HOLD"
Houd ingedrukt Memory/Recall toets gedurende 3 seconden om het gewicht van de baby op te slaan.	 Display flashes three times and stores baby weight

2. Geef de baby te eten.

3. Weeg de baby na het voeden.

	Weergave
inschakelen .	RecallMilk Intake Hold Net  0.00 kg
Plaats de baby op het dienblad (5,2 kg gewicht na het voeden wordt als voorbeeld gebruikt)	RecallMilk Intake Hold Net  5.200 kg
Houd ingedrukt Hold/Milk Intake toets 3 seconden ingedrukt. De melkinname wordt op het scherm weergegeven (in het voorbeeld 0,2 kg)	RecallMilk Intake Hold Net  0.200 kg Triangle will appear next to "MILK INTAKE"
Pers toets om terug te keren naar de normale modus.	RecallMilk Intake Hold Net  5.200 kg

D. Printing

Als de thermische printer via een overdrachtskabel op de indicator is aangesloten, kunnen de resultaten worden afgedrukt.



VII. Draadloze verbinding

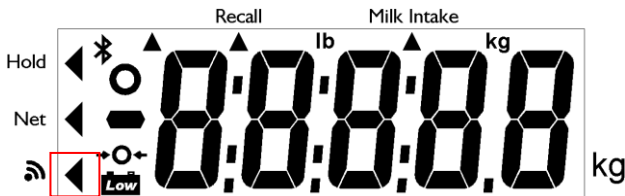
Als het apparaat over een draadloze module beschikt, kan de indicator de meetresultaten draadloos verzenden.

WiFi inschakelen

[O/T] -toets 3 seconden ingedrukt om de instellingen te openen.

2. Druk meerdere malen op de **WiFi** **[Hold/Milk Intake]** -toets **totdat** de status (AAN/UIT) verschijnt. Als de status UIT is, druk dan op de **[O/T]** -toets om te openen, druk op **de** **[Hold/Milk Intake]** -toets om naar AAN te gaan en druk op de **[O/T]** -toets om de instellingen te bevestigen.

3. Druk meerdere malen op de toets **End** **[Hold/Milk Intake]** totdat verschijnt, en druk op de toets **[O/T]** om op te slaan en terug te keren naar de normale modus.



*** Geen driehoekig teken: draadloze stroom van de weegschaal is uitgeschakeld ***

*** Driehoekig teken verschijnt voortdurend: verbinden...***

*** Driehoekig teken knippert: verbonden ***

VIII. Apparaatinstellingen

Wanneer het apparaat is ingeschakeld, houdt u de **[O/T]** -toets ingedrukt totdat op het display "SET UP" verschijnt , gevolgd door "A_OFF " (eerste optie in het instellingenmenu).

In de apparaatinstellingen:

[Hold/Milk Intake] om menuoptie te wisselen

[O/T] om selectie te bevestigen / submenu te openen

A_OFF

Automatisch uitschakelen : Hiermee wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld na een bepaalde tijd.

Automatische uitschakelopties: 60 sec / 120 sec / 240 sec / 300 sec / uit

Druk op de toets **[Hold/Milk Intake]** om de doeltijd te selecteren. Druk na de selectie op **[O/T]** . De indicator keert terug naar "A.OFF".

DATE

Auto Power-Off : Formaat/volgorde is YYYY/MM/DD/HH:MM. (24-uurs)

2013 → 0308 → 12:00
Jaar Maand.Dag Uur.Minuut

[Hold/Milk Intake] : selecteer volgend cijfer

[O/T]: toename

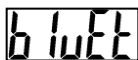


: Voer invoer in / bevestig invoer

SET ID

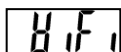
Schaal-ID instellen : deze functie wordt gebruikt door servicetechnici. Normaal gesproken hoeft de gebruiker de instellingen niet te wijzigen.

Druk op **[Hold/Milk Intake]** om te wisselen tussen nee/ja en op **[O/T]** om de selectie te bevestigen.



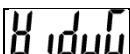
Bluetooth (optioneel) : Als het apparaat een Bluetooth-module heeft, kan de Bluetooth-functie worden in- of uitgeschakeld.

Druk op **[Hold/Melkinname]** om te schakelen tussen aan/uit en op **[O/T]** om de selectie te bevestigen.



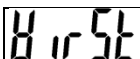
Wi-Fi (optioneel) : Als het apparaat een Wi-Fi-module heeft, kan de Wi-Fi-functie worden in- of uitgeschakeld.

Druk op **[Hold/Melkinname]** om te schakelen tussen aan/uit en op **[O/T]** om de selectie te bevestigen.



Test het probleem met de Wi-Fi-verbinding (optioneel) : Als het apparaat een Wi-Fi-module heeft, moet deze functie door een servicetechnicus worden gebruikt. Normaal gesproken hoeft de gebruiker de instellingen niet te wijzigen.

Druk op **[Vasthouden/Melkinname]** om te wisselen tussen nee/ja en op **[O/T]** om de selectie te bevestigen.



Wi-Fi-app-instellingen (optioneel) : Als het apparaat een Wi-Fi-module heeft, moet deze functie door een servicetechnicus worden gebruikt. Normaal gesproken hoeft de gebruiker de instellingen niet te wijzigen.

Druk op **[Hold/Milk Intake]** om te wisselen tussen nee/ja en op **[O/T]** om de selectie te bevestigen.

Nadat u de instellingen hebt voltooid, drukt u op de toets **[Hold/Milk Intake]** . "End" wordt weergegeven. Druk op de toets **[O/T]** om de wijzigingen toe te passen en de instellingen te beëindigen.

IX. Problemen oplossen

Voordat u contact opneemt met uw lokale Charder- distributeur voor reparatieservice, raden wij u aan de volgende procedures voor probleemoplossing te overwegen:

Zelfinspectie

1. Apparaat gaat niet aan

- Als de batterij leeg is, vervang deze dan door nieuwe batterijen
- Als er geen batterijen worden gebruikt, controleer dan of de stroomadapter goed in het apparaat is gestoken. Controleer of de stroomadapter goed in het stopcontact is gestoken

2. Indicator die "0000" aangeeft ZERO SPAN buiten bereik

- Interferentie door factoren zoals RF-storing of grondtrillingen. Verplaats het apparaat naar een locatie zonder interferentie en probeer het opnieuw.
- Onstabiel platform. Verplaats het apparaat naar een stabiele locatie en probeer het opnieuw.
- Externe objecten die het meetplatform verstoren. Verwijder objecten van het platform en probeer het opnieuw.
- Het apparaat werkt mogelijk niet goed op zachte oppervlakken zoals tapijten of gazons. Verplaats het apparaat naar een locatie met een stevige, stabiele vloer.
- Als de bovenstaande stappen het probleem niet kunnen oplossen, kan een herkalibratie nodig zijn om de weegnauwkeurigheid te corrigeren

Distributeurondersteuning vereist

Als de volgende fouten optreden, raden wij u aan contact op te nemen met uw lokale Charde- distributeur voor reparatie- of vervangingsdiensten:

1. Apparaat gaat niet aan

- Defecte aan/uit-toets
- Gebroken of beschadigde draden veroorzaken kortsluiting of een defecte verbinding
- Doorgebrande veiligheidszekering
- Defecte adapter

2. Indicatorschade

- Mogelijke hardwarefouten zijn onder meer: ongelijkmatige helderheid van het LCD-scherm, wazige tekst, een regenboogkleurig scherm met vlekken, onjuiste decimale weergave
- Kan gegevens niet opslaan of lezen
- Indicator geeft "ERRL" weer nadat het apparaat is ingeschakeld
- Toetsen reageren niet
- Storing zoemer

Foutmeldingen

Foutmelding	Reden	Actie
Lo	Waarschuwing voor lage batterij De batterijspanning is te laag om het apparaat te laten werken	Vervang de batterijen of sluit de adapter aan
Err	Overbelasting Totale belasting overschrijdt de maximale capaciteit van het apparaat	Verminder het gewicht op het meetplatform en probeer het opnieuw
00000	Nultelling over kalibratienulbereik +10% tijdens het inschakelen	Herkalibratie vereist. Neem contact op met de distributeur
00000	Nultelling onder kalibratie nulbereik -10% tijdens het inschakelen	Herkalibratie vereist. Neem contact op met de distributeur
Err.E	Programma fout Fout met apparaatsoftware	Fout wordt normaal veroorzaakt door defecte loadcell of bedrading. Neem contact op met distributeur

X. Productspecificaties

Model		MS5900		
Gewichtsmeting	Capaciteit	(15 kg) 0-6 kg x 2g 6-15 kg x 5g	(15 kg) 0-15 kg x 5g	(20 kg) 0-10 kg x 5g 10-20 kg x 10g
	Nauwkeurigheid	±1.5e		
	OIML	Klasse III		
	LCD-scherm	1.0-inch LCD-scherm(5 cijfers)		
Afmetingen	Algemeen	670(W) x 330(D) x 125(H) mm		
	Dienblad	630(W) x 250(D) x 70(H) mm		
Gewicht van het apparaat		4.1 kg		
Belangrijkste functies		On/Off, Zero/Tare, Memory/Recall, Hold/Milk Intake		
Gegevensoverdracht		USB, draadloze module (optioneel) OPMERKING : Het apparaat mag alleen door gekwalificeerde distributeurs op het netwerk worden aangesloten		
Stroomvoorziening		6 AA-batterijen / Stroomadapter		
Operationele omgeving		0°C~+40°C 15% / 85% RH 700 hPa ~1060 hPa		
Standaard accessoires		Gebruiksaanwijzing x1 Stroomadapter x1		
Optionele accessoires		Hoogtemeter, thermische printer Draagtas		

Waarschuwing

Het apparaat is alleen compatibel met de hieronder vermelde stroomadapters .

AMPÈRE SPANNING	TEKENING NR.	CE GOEDGEKEURD TYPE NR. / MODEL NR.	TYPE	Adapterst ekker
12V 1A	CD-AD-0004 3	UES12LCP-120100SPA	US	 180 - degree
	CD-AD-0004 3	UES12LCP-120100SPA	EU	
	CD-AD-0004 3	UES12LCP-120100SPA	UK	
	CD-AD-0004 3	UES12LCP-120100SPA	AU	

XI. Conformiteitsverklaring

Dit product is vervaardigd in overeenstemming met de geharmoniseerde Europese normen volgens de bepalingen van de onderstaande richtlijnen:

	(EU) 2017/745 Verordening inzake medische hulpmiddelen
	Richtlijn 2014/31/EU inzake niet-automatische weegwerktuigen (alleen OIML-modellen)

RoHS-richtlijn 2011/65/EU en gedelegeerde richtlijn (EU) 2015/863

Richtlijn 2014/53/EU inzake radioapparatuur
(van toepassing als draadloos module wordt gebruikt)

Deel 15 van de regels van de Federal Communications Commission
Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken.
Dit apparaat moet alle ontvangen storingen accepteren, inclusief storingen die ongewenste werking kunnen veroorzaken.

Raadpleeg een apart document dat de bovenstaande markeringen op de sticker van het apparaat toont..

Geautoriseerde EU-vertegenwoordiger:



Obelis s.a.
Bd Général Wahis, 53
B-1030 Brussels
Belgium



Gefabriceerd door:
Charder Electronic Co., Ltd.
No.103, Guozhong Rd., Dali Dist.,
Taichung City, 41262 Taiwan

CD-IN-00993 REV001 10/2024